

## KÚPNA ZMLUVA č. 0675/2014/SRŠ

uzatvorená podľa § 409 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a § 58 ods. 1 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.

---

zmluvné strany

**Kupujúci:** *Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky*  
Sídlo: Stromová č. 1, 813 30 Bratislava  
Zastúpené: ministrom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky  
Ing. Petrom Pellegrinim  
IČO: 00164381  
Bankové spojenie: štátna pokladnica SR  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236

*/ďalej aj ako „Ministerstvo“/*

a

**Predávajúci:** *Slovenské pedagogické nakladateľstvo – Mladé letá, s. r. o.*  
Sídlo: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava  
Zastúpené: konateľkou Darinou Törökovou  
DIČ: 2020293099  
IČO: 31333176  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro,  
vložka číslo: 3559/B  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK76 1100 0000 0026 2504 3691

*/ďalej aj ako „Vydavateľstvo“/*

*/ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“/*

u z a t v á r a j ú

túto zmluvu na nákup učebníc pre základné školy v Slovenskej republike, ktoré vydáva Vydavateľstvo. Zoznam jednotlivých učebníc vrátane výšky nákladov je uvedený v prílohe č. 1 a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

### PREAMBULA

1. Kupujúci je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR so sídlom v Bratislave.
2. Ministerstvo uskutočnilo verejné obstarávanie postupom priameho rokovacieho konania bez uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v súlade s ust. § 58 ods. 1 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení, na predmet zákazky: **SPN-ML- reedícia učebníc IV.** Názov pridelený zákazke: **SPN-ML- reedícia učebníc IV.**

3. Vydavateľstvo sa ako uchádzač zúčastnil verejného obstarávania realizovaného Ministerstvom postupom priameho rokovacieho konania bez uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania. Za úspešného uchádzača bol označený Predávajúci.
4. Základnými školami podľa tejto Zmluvy sa rozumejú základné školy, ktoré požiadali o objednávku učebníc cez webový portál: <https://edicnyportal.iedu.sk> Ministerstva.

### Čl. 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Vydavateľstva dodať pre Ministerstvo v požadovanej kvalite a množstve, v súlade s opisom predmetu zákazky učebnice pre základné školy **v termíne podľa prílohy č. 1.**
2. Kupujúci sa zaväzuje zabezpečiť prevzatie učebníc za podmienok dohodnutých v odseku 3 tohto článku a zaplatiť za to Predávajúcemu dohodnutú Kúpnu cenu podľa čl. 2 tejto Zmluvy.
3. Vydané učebnice odovzdá Vydavateľstvo firme **Xepap, spol. s r. o., Jesenského 4703, 960 01 Zvolen /ďalej len „distribútor“**, ktorá zabezpečuje pre Ministerstvo distribúciu učebníc do škôl. Odovzdaním učebníc distribútorovi sa bude považovať záväzok Vydavateľstva podľa tejto zmluvy za splnený, pričom Vydavateľstvo je k odovzdaniu učebníc oprávnené poveriť tretiu osobu.

### Čl. 2 Kúpna cena

1. Kúpna cena učebníc je stanovená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Dohodnutá kúpna cena je maximálna a upravovať sa môže len smerom nadol. V kúpnej cene nie je zahrnutá DPH, ktorá sa určí podľa predpisov účinných v čase vzniku daňovej povinnosti.
2. Kúpna cena je stanovená v eurách podľa ustanovení zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách.
3. Dohodnutá kúpna cena je stanovená ako výsledok kritérií na vyhodnotenie ponúk – ako najnižšia cena.

### Čl. 3 Platobné podmienky

1. Úhrada dohodnutej kúpnej ceny za dodanie učebníc sa bude realizovať bezhotovostne, bankovým prevodom na účet Vydavateľstva, a to na základe faktúry po dodaní učebníc distribútorovi podľa čl. 1 tejto Zmluvy a po dodaní dvoch kusov každej vydanej učebnice Ministerstvu podľa čl. 4 bodu 2 tejto Zmluvy. Súčasťou každej faktúry na učebnicu musí byť dodací list potvrdený distribútorom ako doklad o realizácii dodávky. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia Ministerstvu.
2. Faktúra vystavená vydavateľstvom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že daňový doklad nebude obsahovať tieto náležitosti, Ministerstvo

má právo vrátiť ho na doplnenie a prepracovanie. V takomto prípade začne plynúť lehota splatnosti faktúry prevzatím daňového dokladu.

3. Za úhradu faktúry podľa tejto Zmluvy sa považuje pripísanie finančných prostriedkov na bankový účet Predávajúceho v dobe splatnosti uvedenej na faktúre, v súlade s ods. 1 tohto článku Zmluvy.

#### **Čl. 4 Povinnosti vydavateľstva**

1. V súvislosti s dodaním a distribúciou učebníc zabezpečuje Vydavateľstvo všetky súvisiace právne vzťahy podľa autorského práva.
2. Vydavateľstvo poskytne bezodplatne ministerstvu 2 ks z každej vydanéj učebnice.
3. Vydavateľstvo sa zaväzuje, že bude realizovať predmet plnenia v prospech Kupujúceho riadne a včas a v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.
4. Vydavateľstvo je povinné pri plnení tejto Zmluvy postupovať na profesionálnej úrovni, s odbornou starostlivosťou.
5. Všetky informácie, ktoré Vydavateľstvo obdrží v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, sa považujú za dôverné, a bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho nesmie Vydavateľstvo takéto informácie sprístupniť tretej osobe s výnimkou,
  - a) Ak to vyplýva zo zákona,
  - b) Ak je to nevyhnutné na účely plnenia predmetu Zmluvy, resp. odvrátenie nežiaduceho stavu, brániaceho splneniu Zmluvy,
  - c) So súhlasom zmluvných strán,
  - d) Ak ide o informácie, ktoré sa stanú verejne známymi, či dostupnými.

#### **Čl. 5 Sankcie**

1. V prípade omeškania Vydavateľstva s dodaním učebníc z dôvodov na strane Vydavateľstva je Ministerstvo oprávnené od Vydavateľstva požadovať uhradenie zmluvnej pokuty vo výške
  - 10% z kúpnej ceny celého nákladu učebníc podľa prílohy, ak bude vydavateľ v omeškaní menej ako 30 dní,
  - 25% z kúpnej ceny celého nákladu učebníc podľa prílohy, ak bude vydavateľ v omeškaní 31 až 60 dní,
  - 50% z kúpnej ceny celého nákladu učebníc podľa prílohy, ak bude vydavateľ v omeškaní 61 a viac dní.
2. V prípade omeškania ministerstva s úhradou faktúry v dohodnutom termíne a podľa podmienok uvedených v čl. 3 je vydavateľstvo oprávnené od ministerstva požadovať uhradenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý, i začatý deň omeškania.

3. Zmluvnú pokutu podľa bodu 1 je možné uplatniť aj vo forme zľavy z dohodnutej kúpnej ceny pri úhrade faktúry. Zaplatením zmluvnej pokuty z omeškania nie je dotknutý nárok zmluvných strán na náhradu škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## Čl. 6 Zodpovednosť za vady, zodpovednosť za škodu

1. Vydavateľstvo sa zaväzuje, že dodá predmet Zmluvy v požadovanom množstve, kvalite a prevedení podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a jej prílohách. Vydavateľstvo sa zaväzuje, že predmet Zmluvy v čase odovzdania a počas stanovenej doby bude mať požadované vlastnosti.
2. Vydavateľstvo zodpovedá za vady plnenia predmetu Zmluvy. Poskytnuté plnenie predmetu Zmluvy má vady, ak je realizované v rozpore so špecifikáciou a podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve a Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Zodpovednosť za vady podľa tejto Zmluvy prechádza z Vydavateľstva na distribútora: firmu Xepap, spol. s r.o. dňom odovzdania učebníc v požadovanom množstve a kvalite distribútorovi.
3. Za vady plnenia sa považujú oneskorené, neúplné, nedostatočné realizované služby spojené s predmetom Zmluvy, ako aj realizácia predmetu Zmluvy v rozpore s Opisom predmetu zákazky.
4. V prípade, že predmet Zmluvy má vady, ktoré vznikli na strane Vydavateľstva, je Vydavateľstvo povinné vady bezplatne odstrániť bez zbytočného odkladu. Na vady plnenia predmetu Zmluvy musí Vydavateľstvo upovedomiť Kupujúci bez zbytočného odkladu písomne, telefonicky, alebo emailom.
5. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia ustanovení tejto Zmluvy, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## Čl. 7 Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoch zmluvných strán. **Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.**
2. Túto zmluvu je možné ukončiť jedine vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od tejto zmluvy v prípadoch stanovených zákonom a v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností, ktorým je zo strany vydavateľa meškание s odovzdaním učebnice distribútorovi po dobu dlhšiu ako 30 dní po uplynutí lehoty podľa čl. 1 tejto zmluvy na odovzдание učebnice a v prípade ministerstva omeškание s úhradou faktúry presahujúcej viac ako 30 dní. Odstúpenie sa nemusí vzťahovať na všetky učebnice uvedené v prílohe.
3. Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

4. Pokiaľ nebolo v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce Obchodným zákonníkom v platnom znení.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha k Zmluve:

**Príloha č. 1 Zoznam jednotlivých učebníc vrátane výšky nákladov**

6. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých ministerstvo dostane tri vyhotovenia a vydavateľstvo dostane dve vyhotovenia
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva je prejavom vôle obidvoch zmluvných strán, je uzavretá slobodne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvné strany jej obsahu rozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....  
**Darina Töröková**  
konateľka  
Slovenské pedagogické nakladateľstvo – Mladé letá, s. r. o.  
/Vydavateľstvo, Predávajúci/

.....  
**Ing. Peter Pellegrini**  
minister školstva, vedy, výskumu a športu  
Slovenskej republiky  
/Ministerstvo, Kupujúci/

**Príloha č. 1****Zoznam jednotlivých učebníc vrátane výšky nákladov**

Por. č.	Kód učebnice	Názov	Autor	Náklad (ks)	Cena/ks bez DPH	Cena/ks s DPH 10% <sup>1</sup>	Cena/náklad bez DPH	Cena/náklad s DPH 10% <sup>1</sup>	Termín dodania
1	KOD_x149	Matematika pre 9. ročník základnej školy a 4. ročník gymnázia s osemročným štúdiom, 1. časť	Kolbaská	12 000	2,48 €	2,73 €	29 760,00 €	32 736,00 €	10.12.2014
2	KOD_165	Tvorivá informatika. 1. zošit o práci s textom + CD	Blaho, Salanci	10 000	2,26 €	2,49 €	22 600,00 €	24 860,00 €	10.12.2014
3	KOD_168	Tvorivá informatika. 2. zošit s internetom	Varga, Hrušecká	8 000	1,51 €	1,66 €	12 080,00 €	13 288,00 €	10.12.2014
4	KOD_295	Čítanka zo slovenskej literatúry pre 7. ročník základnej školy a 2. ročník gymnázia s osemročným štúdiom s VJM	Alabánová	1 100	9,05 €	9,96 €	9 955,00 €	10 950,50 €	10.12.2014
5	KOD_314	Slovenský jazyk pre 8. ročník základnej školy a 3. ročník gymnázia s osemročným štúdiom s VJM	Döményová, Pappová, Szetyinská, Vargová	1 300	7,79 €	8,57 €	10 127,00 €	11 139,70 €	10.12.2014
6	KOD_352	Tvorivá informatika. 1. zošit z programovania +CD (preklad)	Kalaš, Blaho	1 000	9,28 €	10,21 €	9 280,00 €	10 208,00 €	10.12.2014
7	KOD_353	Tvorivá informatika. 1. zošit s internetom (preklad)	Varga, Hrušecká	1 000	6,35 €	6,99 €	6 350,00 €	6 985,00 €	10.12.2014
8	KOD_354	Tvorivá informatika. 1. zošit s obrázkami + CD (preklad)	Salanci	1 000	7,15 €	7,87 €	7 150,00 €	7 865,00 €	10.12.2014
9	KOD_355	Tvorivá informatika. 1. zošit o práci s textom + CD (preklad)	Blaho, Salanci	1 100	7,82 €	8,60 €	8 602,00 €	9 462,20 €	10.12.2014
10	KOD_356	Tvorivá informatika. Informatika okolo nás (preklad)	Kalaš, Winczer	1 100	6,77 €	7,45 €	7 447,00 €	8 191,70 €	10.12.2014

11	KOD_357	Tvorivá informatika. 1. zošit o číslach a tabuľkách + CD (preklad)	Kalaš, Bezáková	1 000	8,14 €	8,95 €	8 140,00 €	8 954,00 €	10.12.2014
12	KOD_358	Tvorivá informatika. 2. zošit s internetom (preklad)	Varga, Hrušecká	1 100	6,75 €	7,43 €	7 425,00 €	8 167,50 €	10.12.2014
				<b>39 700</b>			<b>138 916,00 €</b>	<b>152 807,60 €</b>	

<sup>1</sup> výška DPH sa určí podľa predpisov určených v čase vystavenia faktúry

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....  
**Darina Töröková**

konateľka

Slovenské pedagogické nakladateľstvo – Mladé letá, s. r. o.

/Vydavateľstvo, Predávajúci/

.....  
**Ing. Peter Pellegrini**

minister školstva, vedy, výskumu a športu

Slovenskej republiky

/Ministerstvo, Kupujúci/